

SAMSUNG

**OWNER'S INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUEL D'UTILISATION
GEBRAUCHSANWEISUNG
ΟΔΗΓΙΕΣ
ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Indoor unit

AQ24A5(6)RB(C)(D)(E)D
AQ24A5(6)RE(B)D
SH24TA5(6)(8)D
SH24AC5(6)
AQ18A9(0)RB(C)(D)(E)D
SH18ZA9(0)D
SH18AC9(0)
AQ12AA(B)MB(D)(E)
AQV12AC(D)ME
SH12VAC(D)
SH12ZAA(B)
SH12ACA(B)
AQ09A5(6)MB(D)(E)D
AQV09AC(D)ME
SH09VAC(D)
SH09VCD
SH09ZA5(6)D
SH09ACA(B)
AQ07A5(6)MB(E)D
SH07ZA5(6)D
SH07AC5(6)

Indoor unit

AQ24B5(6)RB(C)(D)(E)D
AQ24B5(6)RE(B)D
SH24TB5(6)(8)D
AQ18B9(0)RB(C)(D)(E)D
SH18ZB9(0)D
AQ12BA(B)MB(D)(E)
AQV12BC(D)ME
SH12VBC(D)
SH12VCD
SH12ZBA(B)
AQ09B5(6)MB(D)(E)D
AQV09BC(D)ME
SH09VBC(D)
SH09ZB5(6)D
AQ07B5(6)MB(E)D
SH07ZB5(6)D
AQ24C5(6)RB(C)(D)(E)D
AQ24C5(6)RE(B)D
AQ18C9(0)RB(C)(D)(E)D
AQ12CA(B)MB(D)(E)
AQ09C5(6)MB(D)(E)D
AQ07C5(6)MB(E)D

Split-type Room Air Conditioner (Cool and Heat)

Aire acondicionado doméstico sistema Split (Refrigeración y Calefacción)

Condizionatore d'aria per ambienti ad unità Separate (Raffreddamento e Riscaldamento)

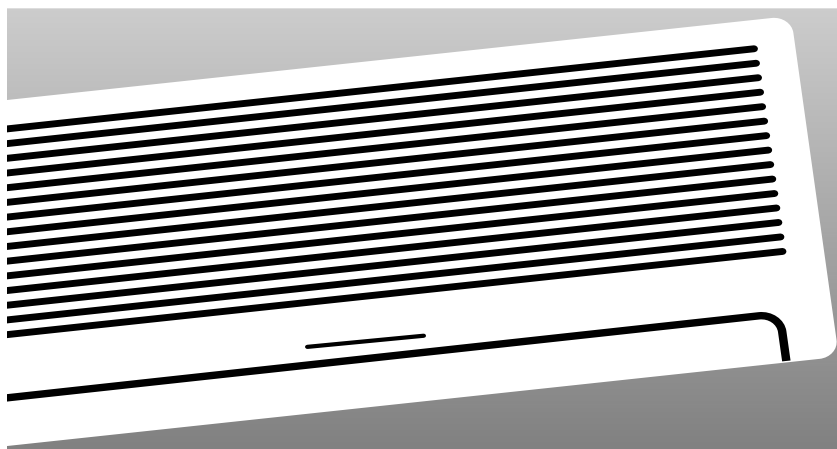
Aparelho de ar condicionado tipo Split (Refrigeração e Aquecimento)

Climatiseur de type Séparé (Refroidissement et Chauffage)

Geteilte raumklimaanlage (Kühlen und Wärmen)

ΔΙΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΩΜΑΤΙΟΥ (Ψύξης και Θέρμανσης)

КОМНАТНЫЙ КОНДИЦИОНЕР СИСТЕМЫ СПЛИТ (Охлаждение и обогрев)



ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι παρακάτω προφυλάξεις ασφαλείας πρέπει να λαμβάνονται όταν χρησιμοποιείτε την κλιματιστική συσκευή.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική μονάδα αερίζεται πάντα σωστά, ΜΗΝ τοποθετείται ρούχα ή άλλα υλικά πάνω της.
- 2 Μη ρίξετε ποτέ οποιουδήποτε είδους υγρό πάνω στην εσωτερική μονάδα. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, διακόψτε την ηλεκτρική παροχή και ελάτε σε επαφή με τον ειδικευμένο εγκαταστάτη.
- 3 Μην τοποθετείτε αντικείμενα ανάμεσα στα πτερύγια ροής του αέρα εξαγωγής, διότι ο εσωτερικός ανεμιστήρας μπορεί να καταστραφεί και θα τραυματισθείτε. Κρατείστε τα παιδιά μακριά από την εσωτερική μονάδα.
- 4 Μη τοποθετείτε οποιοδήποτε εμπόδιο μπροστά από την εξωτερική μονάδα.
- 5 Αν δεν χρησιμοποιήσετε για πολύ καιρό το τηλεχειριστήριο, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- 6 Οι χρήστες της συσκευής προειδοποιούνται να μην επιχειρούν επισκευή της συσκευής μόνοι τους. Αντιθέτως, παρακαλούνται να έλθουν αμέσως σε επαφή με το τμήμα service της εταιρίας ή με το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε η συσκευή.
- 7 Αν το καλώδιο παροχής είναι κατεστραμμένο πρέπει να αντικατασταθεί από άλλο καλώδιο που διατίθεται από την εταιρία ή το service της αντιπροσωπείας.
- 8 Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.
- 9 Πριν πετάξετε τη συσκευή είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε και να πετάξετε σε ασφαλές μέρος τις μπαταρίες.
- 10 Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από μικρά παιδιά ή ανάπηρους χωρίς επίβλεψη, τα μικρά παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να εξασφαλίζεται πως δεν παίζουν με την συσκευή.
- 11 Η ύψιστη πμή ρεύματος μετρείται με IEC για την ασφάλεια και το ρεύμα μετρείται ISO για την αποδοτικότητα της ενέργειας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η Εταιρεία δεν αναλαμβάνει την ευθύνη ατυχήματος που συνέβη επειδή η συσκευή δεν στερεώθηκε ή δεν εγκαταστάθηκε σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας. Σε περίπτωση που έχετε δυσκολίες στην εγκατάσταση μπορείτε να ζητήσετε τη βοήθεια ενός ειδικευμένου εγκαταστάτη. Σε περίπτωση ακατάλληλης εγκατάστασης, μπορεί να συμβεί ατύχημα.

Περιεχόμενα

♦ Προετοιμασία της συσκευής

- Προφυλάξεις ασφαλείας 2
- Εικόνα της μονάδας 4
- Τηλεχειριστήριο - Πλήκτρα και Οθόνη 6
- Εκκίνηση 7
- Τοποθέτηση των Μπαταριών στο Τηλεχειριστήριο 8

♦ Λειτουργία της συσκευής

- Λειτουργία 5 WAY 9
- Αυτόματη λειτουργία 10
- Ψύξη δωματίου 11
- Θέρμανση του δωματίου 12
- Ταχεία αλλαγή θερμοκρασίας του δωματίου 13
- Αφύγραση 14
- Αερισμός δωματίου 15
- Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα κάθετα 16
- Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα οριζόντια 17

♦ Προγραμματισμός της συσκευής

- Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη On 18
- Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη Off 19
- Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου 20

♦ Συστάσεις για τη χρήση

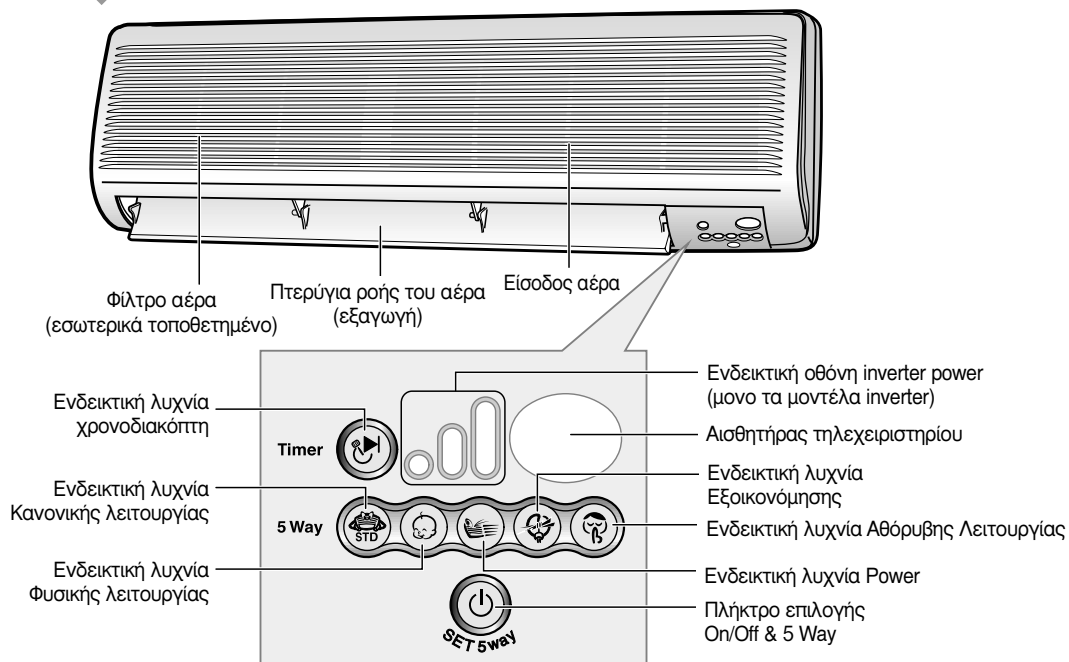
- Συστάσεις για την λειτουργία 21
- Όρια θερμοκρασίας και υγρασίας 22
- Συντήρηση συσκευής 22
- Επίλυση κοινών προβλημάτων 23
- Τοποθέτηση του φίλτρου (προαιρετικά) 24

♦ Τεχνικά χαρακτηριστικά

Εικόνα της μονάδας

Το σχέδιο και το σχήμα υπόκεινται σε αλλαγή ανάλογα με το μοντέλο.

Εσωτερική μονάδα



Σημείωση

- ◆ Για περισσότερες λεπτομέρειες για το 5 way βλ. στη σελίδα 9.
- ◆ Ενδειξη οθόνης inverter power (μόνο μοντέλα inverter). Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας ο δείκτης power monitor μπορεί ν' αυθάνεται ή να μειώνεται.



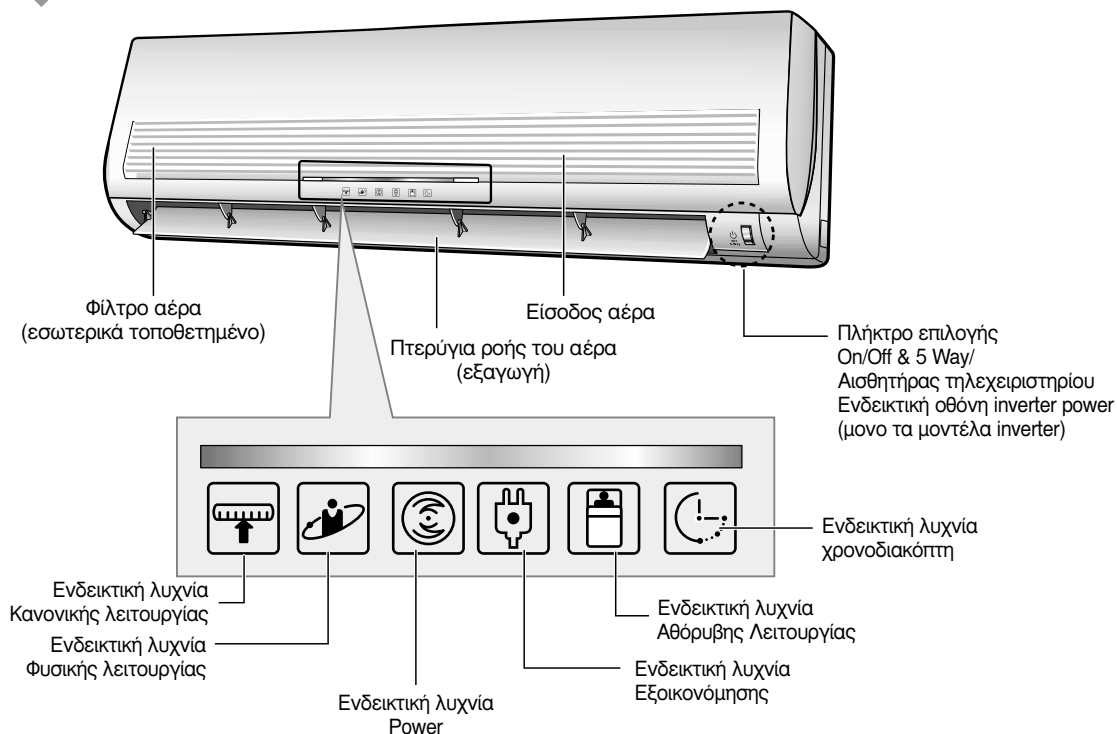
- Η πρώτη σκάλα της ένδειξης λειτουργίας από δεξιά δείχνει το μέγιστο επιτρεπτό όριο λειτουργίας.



- Η σκάλα ένδειξης της ιδανικής θερμοκρασίας δωματίου.

Εσωτερική μονάδα

SH**VCD / SH**AC** / AQ(T)**C*R(M)**



Σημείωση

- ◆ Για περισσότερες λεπτομέρειες για το 5 way βλ. στη σελίδα 9.
- ◆ Ενδειξη οθόνης inverter power (μόνο μοντέλα inverter). Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας ο δείκτης power monitor μπορεί ν' αυθάνεται ή να μειώνεται.



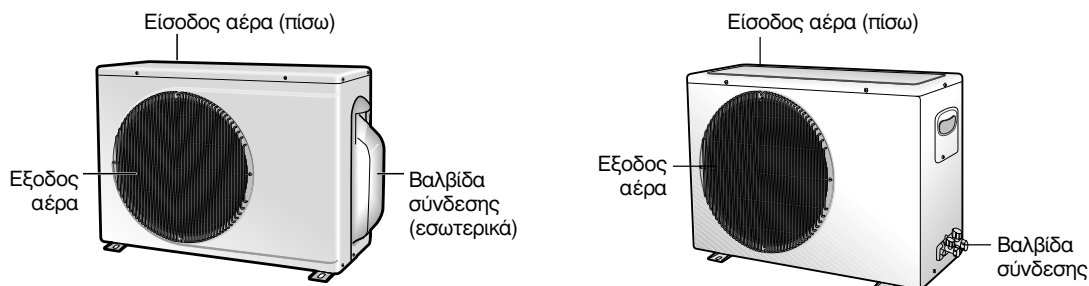
- Η πρώτη σκάλα της ένδειξης λειτουργίας από δεξιά δείχνει το μέγιστο επιτρεπτό όριο λειτουργίας.



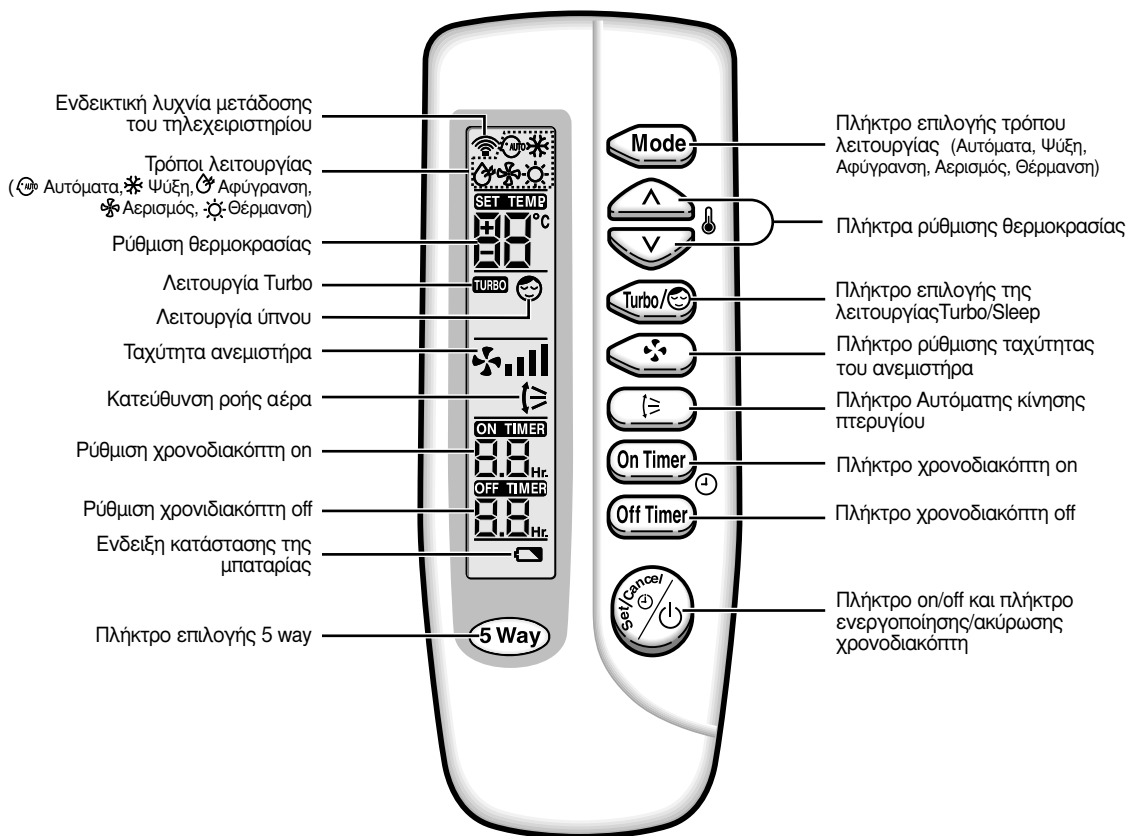
- Η σκάλα ένδειξης της ιδανικής θερμοκρασίας δωματίου.

Εξωτερική μονάδα

Το σχέδιο και το σχήμα υπόκεινται σε αλλαγή ανάλογα με το μοντέλο.



Τηλεχειριστήριο - Πλήκτρα και Οθόνη



Εκκίνηση

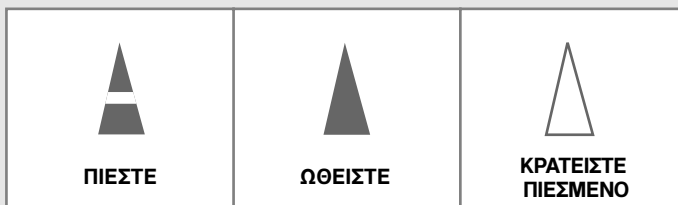
Μόλις έχετε αγοράσει μία κλιματιστική συσκευή τύπου Split και έχει εγκατασταθεί από τον ειδικευμένο εγκαταστάτη.

Το βιβλίο οδηγιών περιέχει αρκετές πολύ χρήσιμες πληροφορίες για τη χρήση της συσκευής σας. Παρακαλώ βρείτε το χρόνο να τις διαβάσετε μιας και θα σας βοηθήσουν να επωφεληθείτε πλήρως από τα χαρακτηριστικά γνωρίσματα της μονάδας.

Το βιβλιαράκι είναι συντεταγμένο ως εξής.

- ◆ Στις σελίδες 4-6 εικονίζονται τα ακόλουθα σχέδια:
 - Εσωτερική και εξωτερική μονάδα
 - Τηλεχειριστήριο (πλήκτρα και οθόνη)Θα σας βοηθήσουν να βρείτε τα πλήκτρα και να κατανοήσετε τα σύμβολα που εμφανίζονται στην οθόνη.
- ◆ Στο κυρίως μέρος του εντύπου θα βρείτε οδηγίες για θήμα προς θήμα διαδικασίες για κάθε διαθέσιμη λειτουργία.

Οι εικόνες στις θήμα προς θήμα διαδικασίες χρησιμοποιούν τρία διαφορετικά σύμβολα:



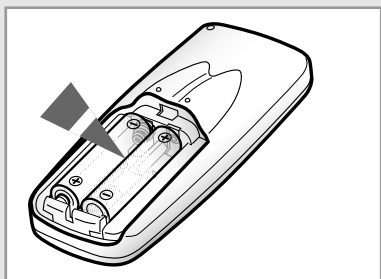
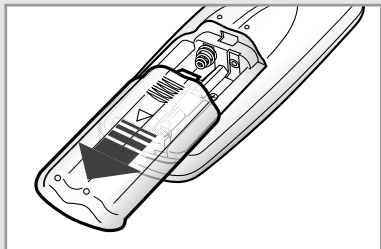
Τοποθέτηση των Μπαταριών στο Τηλεχειριστήριο

Πρέπει να τοποθετείτε ή να αντικαθιστάτε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου όταν:

- ◆ Αγοράζετε τη συσκευή
- ◆ Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί κανονικά

Σημείωση

- ◆ Χρησιμοποιείτε δύο μπαταρίες AAA, LR03, 1.5 V.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε παλιές μπαταρίες ή διαφορετικά είδη μπαταριών μαζί.
- ◆ Οι μπαταρίες ενδέχεται να αποφορτιστούν εντελώς μετά από 12 μήνες, ακόμη και αν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί.



- 1 Σπρώξτε το κάλυμμα στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου κατά τη φορά του βέλους και μετακινήστε το.
- 2 Τοποθετείστε τις δύο μπαταρίες, προσέχοντας τους πόλους:
 - ◆ το + της μπαταρίας με το + του τηλεχειριστηρίου.
 - ◆ το - της μπαταρίας με το - του τηλεχειριστηρίου.
- 3 Κλείστε το κάλυμμα σπρώχνοντάς το προς τα πίσω, μέχρι να ασφαλιστεί με ένα κλικ.

Λειτουργία 5 Way

Μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία 5 way με τρόπο λειτουργίας της συσκευής για πιο άνετες καταστάσεις. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία 5way με την εσωτερική μονάδα όπως και με το τηλεχειριστήριο. Έτσι μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία ακόμα και όταν έχετε χάσει το τηλεχειριστήριο.

Χρήση με την εσωτερική μονάδα

- 1 Πιέστε το πλήκτρο  (ON/OFF) μία ή περισσότερες φορές, μέχρι να επιλεγεί η επιθυμητή λειτουργία.

Για να επιτύχετε	Τότε επιλέξτε τρόπο λειτουργίας...
Κανονική λειτουργία	 (STANDARD) Λειτουργία
Μείωση της δυσάρεστης μεταβολής θερμοκρασίας	 (NATURE) Λειτουργία
Ταχύτερη μετάβαση σε περιβάλλον κλιματισμού	 (QUENCHING) Λειτουργία
Εξοικονόμηση ενέργειας	 (SAVING) Λειτουργία
Ησυχιο περιβάλλον	 (SILENT) Λειτουργία

SH**VCD / SH**AC** / AQ(T)**C*R(M)**

Για να επιτύχετε	Τότε επιλέξτε τρόπο λειτουργίας...
Κανονική λειτουργία	 (STANDARD) Λειτουργία
Μείωση της δυσάρεστης μεταβολής θερμοκρασίας	 (NATURE) Λειτουργία
Ταχύτερη μετάβαση σε περιβάλλον κλιματισμού	 (POWER) Λειτουργία
Εξοικονόμηση ενέργειας	 (SAVING) Λειτουργία
Ησυχιο περιβάλλον	 (SILENT) Λειτουργία

- 2 Για να σταματήσετε τη λειτουργία πιέστε το πλήκτρο  ON/OFF, μέχρι να σβήσουν όλες οι ενδείξεις.

Σημείωση Ακόμα και αν η συσκευή έχει τεθεί σε λειτουργία μέσω του πλήκτρου ON/OFF, μπορείτε να ελέγξετε τις λειτουργίες χρησιμοποιώντας και το τηλεχειριστήριο.

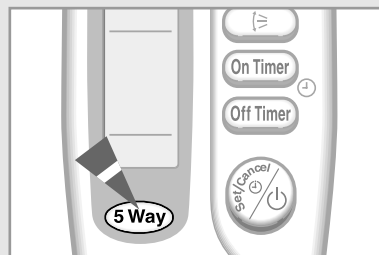
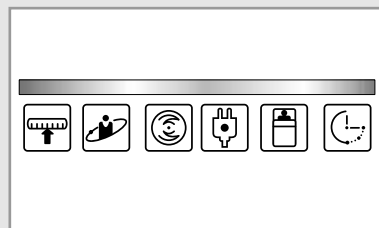
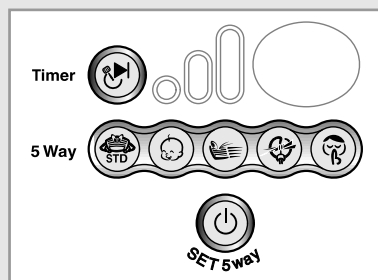
Επιλογή με το τηλεχειριστήριο

Για να επιλέξετε τη λειτουργία 5 way με το τηλεχειριστήριο, πιέστε το πλήκτρο 5 way μία ή περισσότερες φορές, μέχρι να επιλεγεί ο επιθυμητός τρόπος λειτουργίας.

- ◆ Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο 5 way:

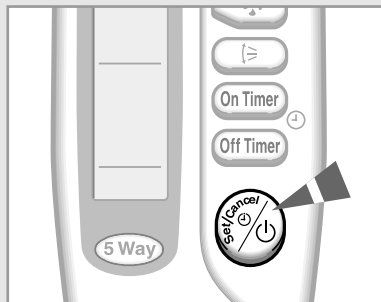


Στην εσωτερική μονάδα εμφανίζεται κανονικά η αντίστοιχη ένδειξη.



Αυτόματη Λειτουργία

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε την συσκευή σας στην ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία από το τηλεχειριστήριό σας. Στην Αυτόματη λειτουργία η “βασική” θερμοκρασία και η ιδανική ταχύτητα ανεμιστήρα επιλέγονται αυτόματα. Μπορείτε να μεταβάλετε την βασική θερμοκρασία αλλά όχι την ταχύτητα του ανεμιστήρα.



- 1** Αν χρειαστεί, πιάστε το πλήκτρο (On/Off).

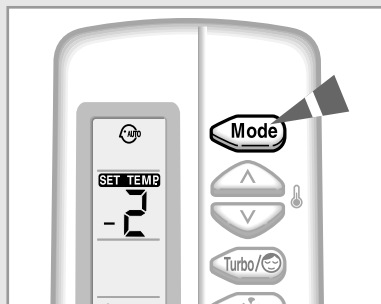
Αποτέλεσμα:

- ◆ Ανάβει η ενδεικτική λυχνία 5 way στην εσωτερική μονάδα.
- ◆ Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- ◆ Ηχεί ο βομβητής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με μηχανισμό προστασίας για να μην υποστεί ζημιά από:

- ◆ Απότομες εκκινήσεις
 - ◆ Διακοπή ηλεκτρικής παροχής
- Θα ξεκινήσει κανονικά μετά από 3 λεπτά.



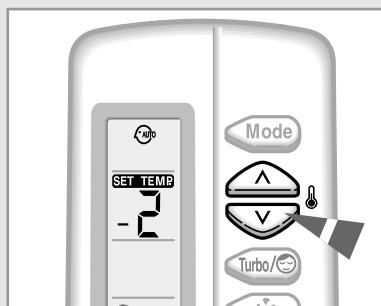
- 2** Αν δεν εμφανίζεται στο πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου η ένδειξη, πιάστε το πλήκτρο MODE στο τηλεχειριστήριο μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί.

Αποτέλεσμα:

- ◆ Ηχεί ο βομβητής κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο MODE.
- ◆ Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί σε AUTO.

Σημείωση

Μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας οποιαδήποτε στιγμή.



- 3** Για να αλλάξετε την βασική θερμοκρασία (η συσκευή προσαρμόζει την βασική θερμοκρασία σύμφωνα με την θερμοκρασία του χώρου), πιάστε το πλήκτρο Ρύθμιση Θερμοκρασίας μία ή περισσότερες φορές.

ΕΠΙΛΕΓ.	ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ	-	ΕΠΙΛΕΓ.	ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ
-2°C	-1°C	Κανονική θερμοκρασία	+1°C	+2°C
< όταν ζεσταίνετε >			< όταν κρυώνετε >	

Σημείωση

Λειτουργία αυτόματης μετάβασης (μόνο στα μοντέλα inverter)

- ◆ Με τον αυτόματο τρόπο λειτουργίας η συσκευή επιλέγει μια από τις λειτουργίες ΨΥΞΗ, ΘΕΡΜΑΝΣΗ, ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ ανάλογα με τις εσωτερικές και εξωτερικές θερμοκρασίες. Αν η συσκευή δεν έχει λειτουργήσει για μία ώρα, η συσκευή θα προσαρμοστεί με την παρούσα θερμοκρασία και θα ξεκινήσει πάλι να λειτουργεί στον καλύτερο τρόπο λειτουργίας.

Ψύξη δωματίου

Πρέπει να επιλέξετε την λειτουργία ΨΥΞΗΣ, αν επιθυμείτε να ρυθμίσετε:

- ♦ την θερμοκρασία ψύξης
- ♦ την ταχύτητα του ανεμιστήρα κατά την ψύξη

1 Αν χρειαστεί, πιάστε το πλήκτρο  (On/Off).

Αποτέλεσμα: ♦ Ανάβει η ενδεικτική λυχνία 5 way στην εσωτερική μονάδα.
♦ Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
♦ Ηχεί ο βομβητής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μηχανισμό προστασίας για να μην υποστεί ζημιά από:

- ♦ Απότομες εκκινήσεις
- ♦ Διακοπή ηλεκτρικής παροχής

Θα αρχίσει να λειτουργεί κανονικά μετά από 3 λεπτά.

2 Αν η ένδειξη  δεν εμφανίζεται στο πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου, πιάστε το πλήκτρο MODE μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί.

Αποτέλεσμα: ♦ Ηχεί ο βομβητής κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο.
♦ Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί σε ΨΥΞΗ.

Σημείωση

Μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας οποιαδήποτε στιγμή.

3 Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία πιάστε το πλήκτρο ρύθμισης θερμοκρασίας μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Η δυνατότητα αλλαγής της θερμοκρασίας κυμαίνεται μεταξύ 18°C και 30°C.

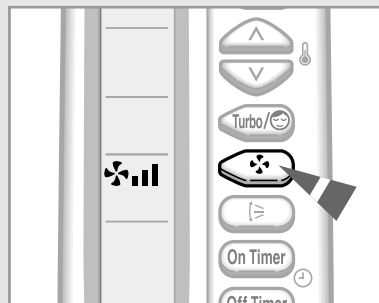
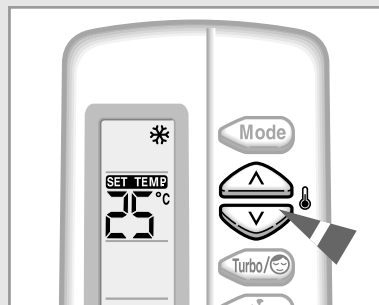
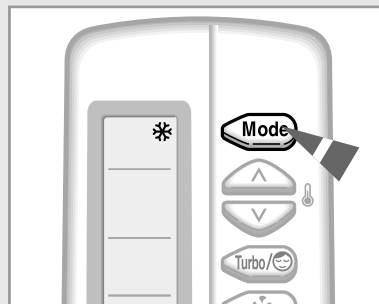
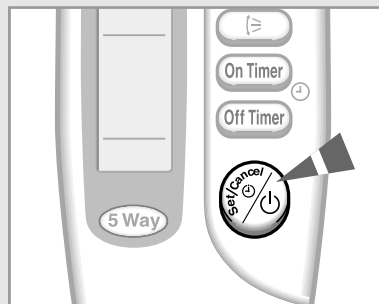
Αποτέλεσμα: ♦ Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο ρύθμισης θερμοκρασίας:
- Η θερμοκρασία αλλάζει κατά 1°C.
- Ο βομβητής ηχεί
♦ Η συσκευή αρχίζει να ψύχει με την προϋπόθεση ότι η θερμοκρασία του δωματίου είναι υψηλότερη από την επιλεγμένη θερμοκρασία.
♦ Η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα να ψυχράνει όταν ο μετρητής του τηλεχειριστηρίου συμπίσει με προγραμματισμένη θερμοκρασία, ενώ ο ανεμιστήρας ακόμα λειτουργεί.

4 Επιλέξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα πιέζοντας το πλήκτρο FAN μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ένδειξη.

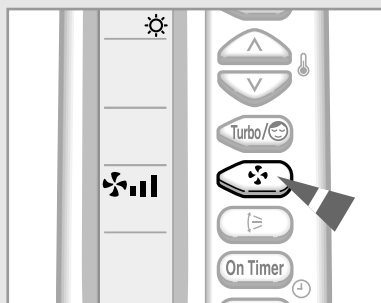
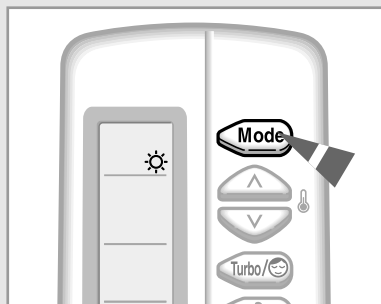
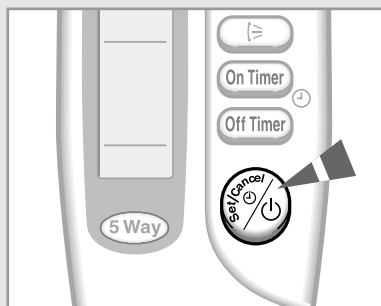
-  Αυτόματη (κατα σειρά :  →  → )
-  Χαμηλή
-  Μεσαία
-  Υψηλή

Αποτέλεσμα: Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο FAN ηχεί ο βομβητής.

5 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 16 και 17.



Θέρμανση δωματίου



Πρέπει να επιλέξετε την λειτουργία Θέρμανσης αν θέλετε να ρυθμίσετε:

- ◆ τη θερμοκρασία θέρμανσης
- ◆ την ταχύτητα του ανεμιστήρα κατά τη θέρμανση

1 Πιέστε το πλήκτρο (On/Off).

Αποτέλεσμα:

- ◆ Ανάβει η ενδεικτική λυχνία 5 way στην εσωτερική μονάδα.
- ◆ Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- ◆ Ηχεί ο βομβητής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μηχανισμό προστασίας για να μην υποστεί ζημιά από:

- ◆ Απότομες εκκινήσεις
 - ◆ Διακοπή ηλεκτρικής παροχής
- Θα ξεκινήσει κανονικά μετά από τρία λεπτά.

2 Αν η ένδειξη δεν παρουσιάζεται στο πάνω μέρος του τηλεχειρηστηρίου πιέστε το πλήκτρο MODE στο τηλεχειριστήριο μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί.

Αποτέλεσμα:

- ◆ Ο βομβητής ηχεί κάθε φορά που πιέζετε το MODE
- ◆ Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί σε Θέρμανση.

Σημείωση

Μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας οποιαδήποτε στιγμή.

3 Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης θερμοκρασίας μία ή περισσότερες φορές όπου να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Η δυνατότητα αλλαγής της θερμοκρασίας κυμαίνεται μεταξύ 16°C και 30°C.

Αποτέλεσμα:

- ◆ Κάθε φορά που πιέζετε τα πλήκτρα TEMPERATURE:
 - Η θερμοκρασία αλλάζει κατά 1°C
 - Ηχεί ο βομβητής
- ◆ Η συσκευή αρχίζει να θερμαίνει με την προϋπόθεση ότι η θερμοκρασία δωματίου είναι χαμηλότερη από την επιθυμητή (επιλεγμένη θερμοκρασία +3°C).
- ◆ Η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα να θερμαίνει όταν ο μετρητής του τηλεχειρητηρίου συμπέσει με προγραμματισμένη θερμοκρασία, ενώ ο ανεμιστήρας ακόμα λειτουργεί.

4 Επιλέξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα πιέζοντας το πλήκτρο FAN μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ένδειξη.

- Αυτόματη (κατά σειρά : → → →)
- Χαμηλή
- Μεσαία
- Υψηλή

Αποτέλεσμα:

- ◆ Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο FAN ηχεί ο βομβητής.
- ◆ Για τα πρώτα τρία έως πέντε λεπτά, ο ανεμιστήρας λειτουργεί πολύ αργά μέχρι να θερμανθεί επαρκώς ο αέρας. Όταν επιτευχθεί η κατάλληλη θερμοκρασία, ο ανεμιστήρας ρυθμίζεται αυτόματα στην επιθυμητή ταχύτητα.

5 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 16 και 17.

Ταχεία Αλλαγή Θερμοκρασίας Δωματίου

Η λειτουργία Turbo ψύξης/θέρμανσης χρησιμοποιείται για να ψύχει ή να θερμαίνει το δωμάτιό σας το γρηγορότερο δυνατό.

Παράδειγμα: Έχετε μόλις επιστρέψει στο σπίτι σας και βρίσκετε πως το δωμάτιο είναι πολύ ζεστό. Θέλετε να χαμηλώσετε την θερμοκρασία το γρηγορότερο δυνατό.

Η λειτουργία Turbo διαρκεί για 30 λεπτά με τις μέγιστες τιμές και μετά επιστρέφει αυτόματα στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας και στην προηγούμενη θερμοκρασία.

- 1 Πιέστε το πλήκτρο  (On/Off).

Αποτέλεσμα:

- ◆ Ανάβει η ενδεικτική λυχνία 5 way στην εσωτερική μονάδα.
- ◆ Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- ◆ Ηχεί ο βομβητής.

- 2 Πιέστε το πλήκτρο .

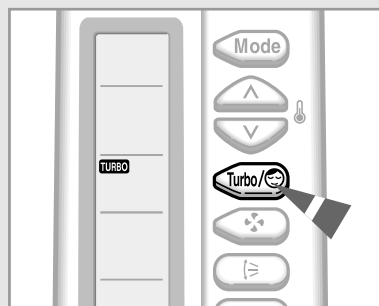
Αποτέλεσμα:

- ◆ Η θερμοκρασία και η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζονται αυτόματα.
- ◆ Η συσκευή ψύχει ή θερμαίνει το δωμάτιο όσο το δυνατόν πιο γρήγορα.
- ◆ Μετά 30 λεπτά, η συσκευή επανέρχεται αυτόματα στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας, με την αρχική ρύθμιση της θερμοκρασίας και της ταχύτητας του ανεμιστήρα. Αν πιέσετε το πλήκτρο  κατά την διάρκεια της Λειτουργίας σε Αφύγρανση ή Αερισμό, τότε η συσκευή θα ξεκινήσει σε Αυτόματη λειτουργία.

- 3 Αν θέλετε να σταματήσετε τη λειτουργία Turbo πριν το τέλος της χρονικής περιόδου των 30 λεπτών, πιέστε το πλήκτρο  μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εξαφανιστεί το **TURBO** ή .

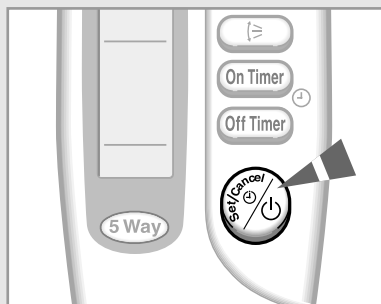
Αποτέλεσμα: Η συσκευή επανέρχεται αυτόματα στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας, με την αρχική ρύθμιση της θερμοκρασίας και της ταχύτητας του ανεμιστήρα.

- 4 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 16 και 17.



Αφύγρανση

Αν η υγρασία στο δωμάτιο είναι πολύ υψηλή μπορείτε να κάνετε αφύγρανση χωρίς να χαμηλώσετε πάρα πολύ τη θερμοκρασία του δωματίου.



- 1 Πιέστε το πλήκτρο  (On/Off).

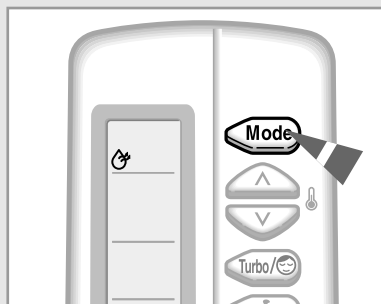
Αποτέλεσμα:

- ◆ Ανάβει η ενδεικτική λυχνία 5 way στην εσωτερική μονάδα.
- ◆ Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- ◆ Ηχεί ο βομβητής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μηχανισμό προστασίας για να μην υποστεί ζημιά από:

- ◆ Απότομες εκκινήσεις
 - ◆ Διακοπή ηλεκτρικής παροχής
- Θα ξεκινήσει κανονικά μετά από τρία λεπτά.



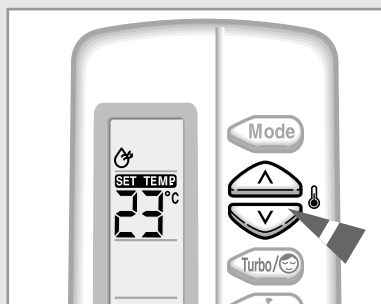
- 2 Αν δεν εμφανίζεται η ένδειξη  στο πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου πιέστε το πλήκτρο MODE μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί.

Αποτέλεσμα:

- ◆ Ηχεί ο βομβητής κάθε φορά που πιέζετε το MODE.
- ◆ Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί σε Αφύγρανση.

Σημείωση

Μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας οποιαδήποτε στιγμή.



- 3 Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία πιέστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Η δυνατότητα αλλαγής της θερμοκρασίας κυμαίνεται μεταξύ 18°C και 30°C.

Αποτέλεσμα:

- ◆ Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:
 - Η θερμοκρασία αλλάζει κατά 1°C
 - Ηχεί ο βομβητής
- ◆ Η συσκευή απομακρύνει την υγρασία. Η ποσότητα του αέρα ρυθμίζεται αυτόματα.

- 4 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 16 και 17.

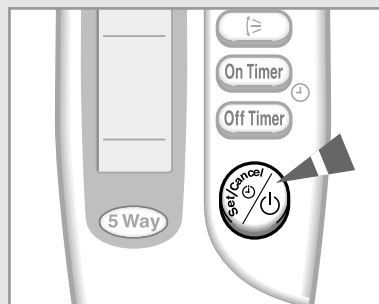
Αερισμός δωματίου

Αν η ατμόσφαιρα στο δωμάτιό σας είναι δυσάρεστη μπορείτε να το αερίσετε χρησιμοποιώντας την λειτουργία ΑΕΡΙΣΜΟΥ.

- 1 Πιέστε το πλήκτρο  (On/Off).

Αποτέλεσμα:

- ♦ Ανάβει η ενδεικτική λυχνία 5 way στην εσωτερική μονάδα.
- ♦ Η συσκευή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που είχατε επιλέξει την τελευταία φορά.
- ♦ Ηχεί ο βομβητής.

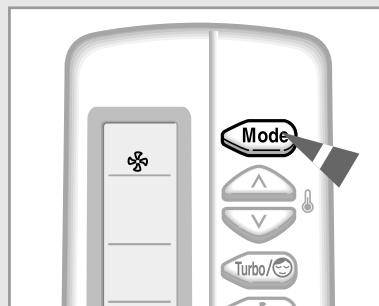


- 2 Αν η ένδειξη  δεν εμφανίζεται στο πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου πιέστε το πλήκτρο MODE μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί.

Αποτέλεσμα:

- ♦ Ο βομβητής ηχεί κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο MODE.
- ♦ Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί σε Αερισμό.
- ♦ Η θερμοκρασία ρυθμίζεται αυτόματα.

Σημείωση Μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας οποιαδήποτε στιγμή.

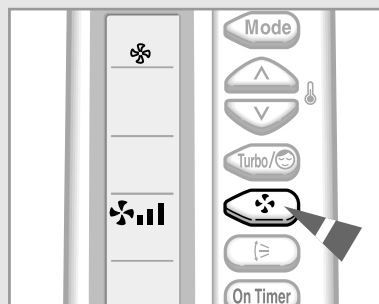


- 3 Επιλέξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα πιέζοντας το πλήκτρο FAN μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ένδειξη:

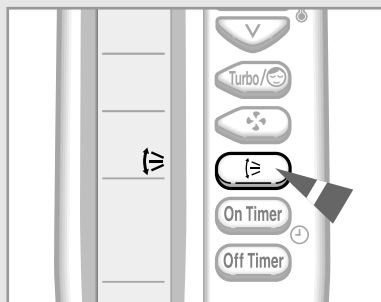
 Χαμηλή
 Μεσαία
 Υψηλή

Αποτέλεσμα: Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο FAN, ηχεί ο βομβητής.

- 4 Για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση ροής του αέρα βλ. τις σελ. 16 και 17.



Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα κάθετα



Αναλόγως της θέσης της εσωτερικής μονάδας στον τοίχο του δωματίου σας, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θέση του εξωτερικού πτερύγιου ροής του αέρα, αυξάνοντας έτσι την απόδοση της συσκευής.

- 1 Πιέστε το πλήκτρο ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ μία ή περισσότερες φορές όπως απαιτείται.

Αποτέλεσμα: Το εξωτερικό πτερύγιο ρυθμίζεται κάθετα.

ΣΥΣΤΑΣΗ	Όταν...	Ρυθμίστε το πτερύγιο προς τα...
	Ψύχει	Πάνω
	Θερμαίνει	Κάτω

- 2 Αν θέλετε να κινείται το πτερύγιο αυτόματα όταν η συσκευή λειτουργεί, πιέστε το πλήκτρο ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ.

Αποτέλεσμα: Το πτερύγιο κινείται πάνω κάτω.

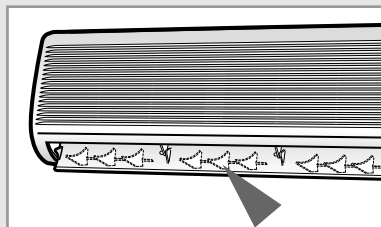
- 3 Για να σταματήσετε την αυτόματη κίνηση του πτερυγίου, πιέστε ξανά το πλήκτρο ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ.

Σημείωση	Αν συσκευή...	Τότε το πτερύγιο είναι...
	Δεν λειτουργεί (Off)	εντελώς κλειστό.
	Λειτουργεί ξανά (On again)	Θέσετε στην αρχική θέση εφωδιασμένο με κινητήρα.

Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα οριζόντια

Υπάρχουν δύο σύνολα εσωτερικών πτερυγίων της ροής του αέρα. Όπως ακριβώς το εξωτερικό πτερύγιο της ροής του αέρα μπορεί να ρυθμιστεί κάθετα, τα εσωτερικά πτερύγια μπορούν να ρυθμιστούν οριζόντια.

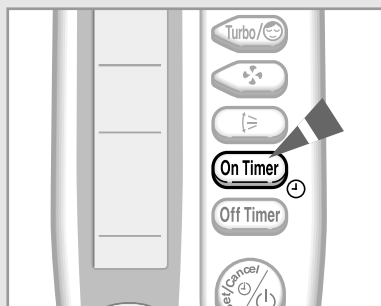
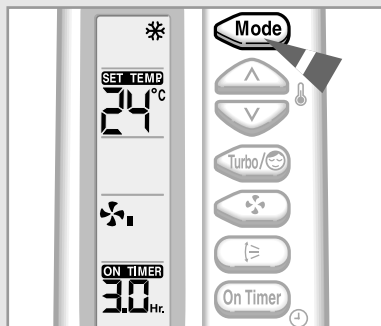
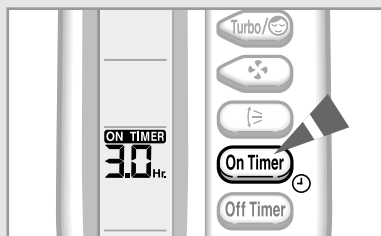
- 1 Ρυθμίστε το κάθε σύνολο εσωτερικών πτερυγίων με το χέρι στην επιθυμητή θέση, σύροντάς το πλάγια δεξιά ή αριστερά.



* Το σχέδιο και το σχήμα υπόκεινται σε αλλαγή ανάλογα με το μοντέλο.

Ρύθμιση του Χρονοδιακόπτη On

Ο χρονοδιακόπτης On επιτρέπει να ξεκινήσετε αυτόματα η συσκευή μετά από μία δεδομένη περίοδο χρόνου. Μπορείτε να ρυθμίσετε χρονική περίοδο από 30 λεπτά έως 24 ώρες.



- 1 Για να ρυθμίσετε επιθυμητό χρόνο λειτουργίας πιέστε το πλήκτρο START μία ή περισσότερες φορές μέχρι να παρουσιαστεί ο επιθυμητός χρόνος. Μπορείτε να ρυθμίσετε χρονική περίοδο από 30' έως 24 ώρες.

- 2 Πιέστε το πλήκτρο  (ενεργοποίηση/ακύρωση) για να επιλέξετε την λειτουργία.

Αποτέλεσμα:

- ◆ Εμφανίζεται ο χρόνος που απομένει.
- ◆ Σταματά να αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία του χρονοδιακόπτη.
- ◆ Ο επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας και η θερμοκρασία εξαφανίζονται από την οθόνη μετά από 10 δευτερόλεπτα.
- ◆ Η συσκευή ξεκινά αυτόματα όταν ο μετρητής στο τηλεχειριστήριο συμπέσει με τον χρόνο ρύθμισης ταυτόχρονα εξαφανίζεται η λειτουργία του χρονοδιακόπτη On.

- 3 Για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας εκ των προτέρων, πατάτε το πλήκτρο  έως ότου να εμφανιστεί επιθυμητό τρόπο λειτουργίας στο πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου.

Αποτέλεσμα:

- ◆ Η συσκευή φα λειτουργήσει στον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας όταν την ανάψει.

Ακύρωση του χρονοδιακόπτη On

- 1 Για να ακυρώσετε το χρονοδιακόπτη On, πιέστε το πλήκτρο ON TIMER μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη.

- 2 Πιέστε το πλήκτρο  (ενεργοποίηση/ακύρωση).

Σημείωση

Αν θέλετε να ξεκινήσετε τη συσκευή, πριν ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης, πιέστε το πλήκτρο  (ON/OFF).

Ρύθμιση του Χρονοδιακόπτη Off

Ο χρονοδιακόπτης Off σας επιτρέπει να σταματήσετε τη συσκευή αυτόματα μετά από μία δεδομένη περίοδο χρόνου. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη χρονική περίοδο από 30 λεπτά έως 24 ώρες.

- 1 Για να ρυθμίσετε επιθυμητό χρόνο λειτουργίας πιάστε το χρονοδιακόπτη Off μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί ο επιθυμητός χρόνος. Μπορείτε να ρυθμίσετε χρονική περίοδο από 30' έως 24 ώρες.

- 2 Πιάστε το πλήκτρο  (ενεργοποίηση/ακύρωση) για να επιλέξετε την λειτουργία.

Αποτέλεσμα:

- ◆ Εμφανίζεται ο χρόνο που απομένει.
- ◆ Σταματά να αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία του χρονοδιακόπτη.
- ◆ Η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα όταν ο μετρητής στο τηλεχειριστήριο συμπέσει με τον χρόνο ρύθμισης ταυτόχρονα εξαφανίζεται ο χρονοδιακόπτης Off.

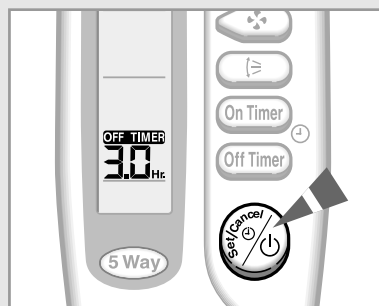
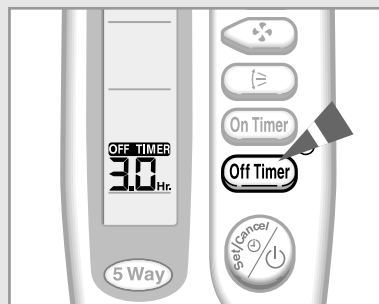
Παράδειγμα

Αν θέλετε να ξεκινήσετε τη συσκευή μετά από δύο ώρες και να την έχετε σε λειτουργία για δύο ώρες:

1. Πιάστε το πλήκτρο ON TIMER μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 2.0 Hr.
2. Πιάστε το πλήκτρο  (ενεργοποίηση/ακύρωση).
3. Πιάστε το πλήκτρο OFF TIMER μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 4.0 Hr.
4. Πιάστε το πλήκτρο  (ενεργοποίηση/ακύρωση).

Σημείωση

Μπορείτε να δείτε ή να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας και/ή τη θερμοκρασία πιέζοντας το πλήκτρο MODE και το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ αφού ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη Off.

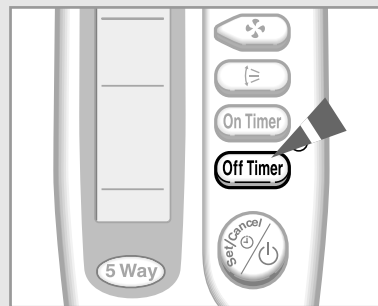


Ακύρωση χρονοδιακόπτη Off

- 1 Για να ακυρώσετε το χρονοδιακόπτη Off, πιάστε το πλήκτρο OFF TIMER μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εξαφανιστεί η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη.
- 2 Πιάστε το πλήκτρο  (ενεργοποίηση/ακύρωση).

Σημείωση

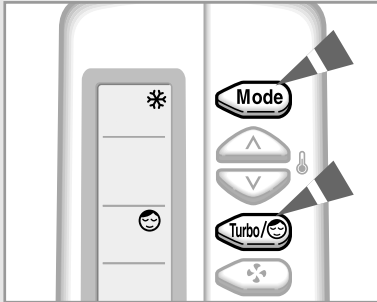
Αν θέλετε να σταματήσετε τη συσκευή, πριν ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης, πιάστε το πλήκτρο  (ON/OFF).



Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου

Ο χρονοδιακόπτης ύπνου μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν ψύχετε ή θερμαίνετε το δωμάτιο και θέλετε να σταματήσετε τη συσκευή αυτόματα μέσα σε μία περίοδο 6 ωρών.

Σημείωση Αν επιθυμείτε να σταματήσετε τη μονάδα μία συγκεκριμένη ώρα βλ. σελ. 19.



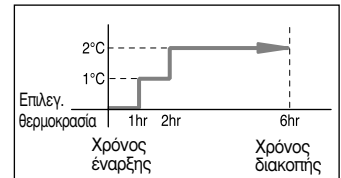
1 Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει είτε την λειτουργία ΨΥΞΗΣ είτε σλειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

2 Πιέστε το πλήκτρο  μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί στο τηλεχειριστήριο η ένδειξη .

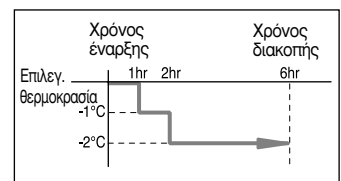
Αποτέλεσμα:

- ◆ Ηχεί ο βομβητής.
- ◆ Η συσκευή θα ελέγχει την λειτουργία της όπως φαίνεται στις παρακάτω εικόνες.

Ψύξη Η θερμοκρασία αυξάνεται κατά 1°C κάθε ώρα. Όταν έχει αυξηθεί κατά 2°C (μετά από 2 ώρες), η θερμοκρασία διατηρείται για 4 ώρες



Θέρμανση Η θερμοκρασία μειώνεται κατά 1°C κάθε ώρα. Όταν έχει μειωθεί κατά 2°C (μετά από 2 ώρες), η θερμοκρασία διατηρείται για 4 ώρες



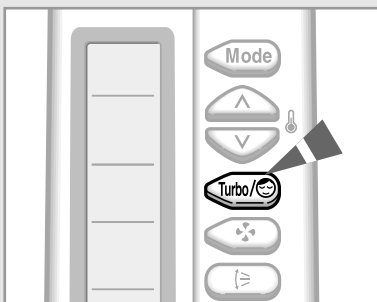
Ακύρωση του χρονοδιακόπτη ύπνου

Αν δεν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε πια το χρονοδιακόπτη ύπνου, μπορείτε να τον ακυρώσετε οποιαδήποτε στιγμή.

Πιέστε το πλήκτρο .

Αποτέλεσμα:

- ◆ Ηχεί ο βομβητής.
- ◆ Η συσκευή λειτουργεί κανονικά .
- ◆ Δεν εμφανίζεται πια στην οθόνη η ένδειξη.



EΛΛΗΝΙΚΑ

Θέμα	Σύσταση
Αποδόσεις θέρμανσης	Η αντλία θερμότητας απορροφά θερμότητα από τον εξωτερικό αέρα και τον μεταφέρει στο εσωτερικό. Αν θερμοκρασία του εξωτερικού αέρα πέφτει, η συσκευή θα θερμαίνει ιλιγότερο.
Ανακυκλοφορία θερμού αέρα	Η συσκευή ανακυκλοφορεί θερμό αέρα για να θερμαίνει το δωμάτιο. Ως εκ τούτου, απαιτείται κάποια ώρα μετά το ξεκίνημα της συσκευής για να θερμαίνει όλο το δωμάτιο. Αν χρειαστεί θέστε σε λειτουργία τη συσκευή λίγη ώρα πριν χρησιμοποιήσετε το δωμάτιο.
Παγωνιά	Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλή και η υγρασία υψηλή, ενδέχεται να σχηματιστεί πάγος στην εξωτερική μονάδα κατά την λειτουργία της θέρμανσης. Αν αυτό συμβεί: ◆ Η λειτουργία θέρμανσης σταματά ◆ Ο τρόπος λειτουργίας απόψυξης ενεργοποιείται αυτόματα για 7 λεπτά περίπου. Δεν απαιτείται από μέρους σας καμία παρέμβαση. Μετά από 7 λεπτά η συσκευή επανέρχεται στην αρχική της λειτουργία.
Υψηλές εσωτερικές και εξωτερικές θερμοκρασίες	Αν και οι εσωτερικές και οι εξωτερικές θερμοκρασίες είναι υψηλές και επιλέγτε τον τρόπο λειτουργίας θέρμανσης ο εξωτερικός ανεμιστήρας της μονάδας και ο συμπιεστής ενδέχεται να σταματούν κατά καιρούς. Αυτό είναι φυσιολογικό απλά περιμένετε μέχρι να ξεκινήσει πάλι η συσκευή.
Διακοπή ρεύματος	Αν συμβεί διακοπή ρεύματος όταν η συσκευή λειτουργεί η μονάδα σταματά. Όταν το ρεύμα επιστρέφει, ***A5** ***A9** ***AA** ***AC** ***C5** ***B5** ***B9** ***BA** ***CA** ***C9** πρέπει να πιάσετε το πλήκτρο  (On/Off) για να ξεκινά πάλι αυτόματα. ***A0** ***A6** ***A8** ***AB** ***AD** ***C6** ***B0** ***B6** ***B8** ***BB** ***CB** ***CD** ***C0** η συσκευή ξεκινά πάλι αυτόματα

G-21

Ορια θερμοκρασίας και υγρασίας

Ο ακόλουθος πίνακας δείχνει τα όρια της θερμοκρασίας και της υγρασίας μέσα στις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί η συσκευή.

Αν η συσκευή χρησιμοποιείται σε... Τότε...

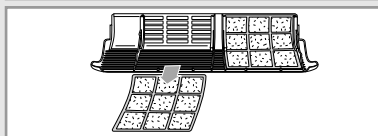
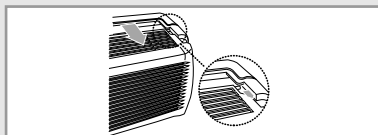
Υψηλές θερμοκρασίες	Μπορεί να ενεργοποιηθεί ο μηχανισμός αυτόματης προστασίας και η συσκευή να σταματήσει.
Χαμηλές θερμοκρασίες	Μια διαρροή νερού ή κάποια άλλη δυσλειτουργία μπορεί να συμβεί αν η συσκευή παγώσει.
Υψηλά επίπεδα υγρασίας	Το νερό μπορεί να συμπυκνωθεί και να στάζει από την επιφάνεια της εσωτερικής μονάδας αν χρησιμοποιείται για μεγάλη χρονική περίοδο.

Τρόπος	Εξωτ. θερμοκρασία	Εσωτ. θερμοκρασία	Εσωτ. υγρασία
Θέρμανση	0°C - 24°C περ.	27°C ή λιγότερο	-
Ψύξη	21°C - 43°C περ.	18°C - 32°C περ.	80% ή λιγότερο
Αφύγρανση	18°C - 43°C περ.	18°C - 32°C περ.	-

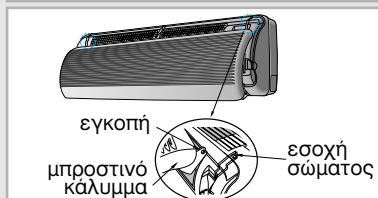
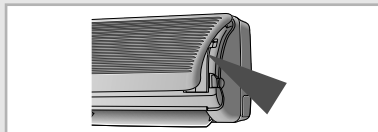
※ Αν η λειτουργία της θέρμανσης χρησιμοποιείται σε θερμοκρασία κάτω από 0°C (εξωτερική θερμοκρασία) η συσκευή δεν αποδίδει πλήρως.
Αν η θερμοκρασία ψύξης χρησιμοποιείται σε θερμοκρασία πάνω από 33°C (εσωτερική θερμοκρασία) τότε, η συσκευή δεν αποδίδει πλήρως.

Συντήρηση συσκευής

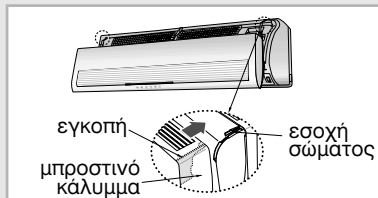
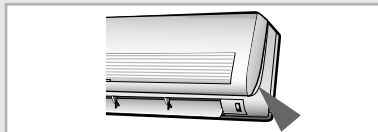
07/09/12



18/24



SH**VCD / SH**AC** / AQ(T)**C*R(M)**



Για να πετύχετε την καλύτερη δυνατή χρήση της συσκευής σας, πρέπει να την καθαρίζετε κανονικά και να απομακρύνετε τη σκόνη που συσσωρεύεται στα φίλτρα αέρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ Πριν καθαρίσετε τη συσκευή σας βεβαιωθείτε πως έχετε διακόψει την ηλεκτρική παροχή.

1 Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα ανασπώνοντας τις εγκοπές που βρίσκονται στην κάτω αριστερή και δεξιά πλευρά της εσωτερικής μονάδας.

2 ***07/09/12***, SH**VCD, SH**AC**, AQ(T)**C*R(M)**
Αποσυνδέστε το μπροστινό κάλυμμα τραβώντας το προς τα εμπρός.

18/24

Η δυνατότητα αφαίρεσης του μπροστινού καλύμματος διευκολύνει τον καθαρισμό της συσκευής. Μετά το άνοιγμα του μπροστινού καλύμματος ανυψώστε το μέχρι πάνω και τραβήξτε το για να βγει. Το αντίθετο για να τοποθετηθεί πάλι.

3 ***07/09/12***
Ανασηκώστε το κάτω μέρος των φίλτρων και τραβήξτε προς τα κάτω για να ελευθερωθούν.

18/24, SH**VCD, SH**AC**, AQ(T)**C*R(M)**

Ανασηκώστε το κάτω μέρος των φίλτρων και τραβήξτε προς τα κάτω για να ελευθερωθούν.

4 Απομακρύνετε όλη τη σκόνη που υπάρχει στο φίλτρο αέρα με μία ηλεκτρική σκούπα ή με μία βούρτσα.

5 5-1 ***18/24***, SH**VCD, SH**AC**, AQ(T)**C*R(M)**
Όταν τελειώσατε βάλτε το πάνω μέρος του φίλτρου στη θήκη του και πιέστε στην άκρη μέχρι να ακουστεί ένα κλικ.

5-2 Καθαρίστε το μπροστινό κάλυμμα με ένα ύφασμα και με χλιαρή σαπουνάδα (μην χρησιμοποιείται βενζίνη, σκόνες καθαρισμού ή άλλα χημικά).

6 Επανατοποθετήστε τα φίλτρα αέρα και το μπροστινό κάλυμμα.

Σημείωση

◆ Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή για μεγάλη χρον. περίοδο, θέστε σε λειτουργία τον ανεμιστήρα για τρεις ή τέσσερες ώρες για να αεριστεί πλήρως.

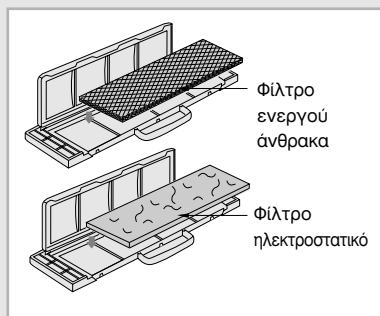
Επίλυση κοινών προβλημάτων

Πριν επικοινωνήσετε με την υπηρεσία του service, επιτελέστε τους ακόλουθους απλούς ελέγχους. Μπορούν να σας εξοικονομήσουν το χρόνο και τα έξοδα μιας περιττής κλήσης.

Πρόβλημα	Εξήγηση/Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί καθόλου	◆ Ελέγξτε την ηλεκτρική παροχή. ◆ Ελέγξτε αν η ενδεικτική λυχνία 5 way της εσωτερικής μονάδας είναι αναμμένη, αν όχι πιέστε το πλήκτρο  (On/Off) στο τηλεχειριστήριο. ◆ Ελέγξτε αν η ενδεικτική λυχνία timer της εσωτερικής μονάδας είναι αναμμένη, αν ναι: - περιμένετε μέχρι να ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης και η συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα - ακυρώστε το χρονοδιακόπτη (βλ. σελ. 18 & 19)
Η συσκευή δεν λειτουργεί με το τηλεχειριστήριο	◆ Ελέγξτε πως δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα σε σας και την εσωτερική μονάδα. ◆ Ελέγξτε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου. ◆ Ελέγξτε ότι είστε κοντά στη μονάδα (7 m ή λιγότερο).
Δεν ηχεί ο βομβητής όταν πιέζετε το πλήκτρο  (On/Off) στο τηλεχειριστήριο	◆ Ελέγξτε πως σκοπεύετε τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου στα δεξιά της εσωτερικής μονάδας. ◆ Αντικαταστείτε, αν είναι ανάγκη τις μπαταρίες.
Η συσκευή δεν ψύχει ούτε θερμαίνει	◆ Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί ο ορθός τρόπος λειτουργίας (Αυτόματη, Ψύξη, Θέρμανση). ◆ Η θερμοκρασία μπορεί να είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή. ◆ Σκόνη μπορεί να έχει βουλώσει τα φίλτρα (βλ. σελ. 20). ◆ Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μοροστά από την εξωτερική μονάδα.
Κατά την θέρμανση δεν επιτυγχάνεται η επιθυμητή θερμοκρασία και η συσκευή σταματά συχνά.	◆ Ελέγξτε αν ρυθμίστηκε σωστά η επιθυμητή θερμοκρασία. ◆ Αυξήστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. ◆ Αν η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τα πάνω, χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να την κατευθύνετε προς τα κάτω.
Η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν αλλάζει όταν πιέζεται το πλήκτρο FAN	◆ Ελέγξτε αν ο τρόπος λειτουργίας είναι σε ΨΥΞΗ, ΘΕΡΜΑΝΣΗ ή ΑΕΡΙΣΜΟ. Στο ΑΥΤΟΜΑΤΟ η ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάζει αυτόματα και σε Αφύγνωση η ταχύτητά του ρυθμίζεται σε Αυτόματο.
Η κατεύθυνση του αέρα δεν αλλάζει όταν πιέζετε το πλήκτρο ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ	◆ Ελέγξτε αν η συσκευή είναι ανοιχτή, πιέστε το πλήκτρο  (On/Off) στο τηλεχειριστήριο.
Ο χρονοδιακόπτης δεν λειτουργεί σωστά	◆ Ελέγξτε αν ο χρονοδιακόπτης προγραμματίστηκε σωστά, βλ. σελ. 18, 19.
Υπάρχουν οσμές στο δωμάτιο	◆ Αερίστε το δωμάτιο.

Τοποθέτηση των φίλτρων (προαιρετικά)

Η συσκευή μπορεί να εφοδιαστεί με ένα φίλτρο ενεργού άνθρακα και φίλτρο ηλεκτροστατικό για να απομακρύνεται η πολύ λεπτή σκόνη και οι οσμές. Η διάρκεια λειτουργίας των φίλτρων είναι περίπου 3 μήνες αναλόγως του χρόνου χρήσης της συσκευής.



- 1 Αφαιρέστε την νάυλον συσκευασία των φίλτρων.
Σημείωση Μην αφαιρείτε την νάυλον συσκευασία από ένα φίλτρο ενεργού άνθρακα πριν τη χρήση του διότι θα χάσει τις ιδιότητές του.
- 2 Τοποθετείστε τα φίλτρα μέσα στα φιλτροθέσια και πιέστε τις τρεις εγκοπές μέχρι να ακουστεί ένα κλικ.
- 3 Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα ανασηκώνοντας τις εγκοπές που βρίσκονται στην κάτω αριστερή και δεξιά πλευρά της εσωτερικής μονάδας.
- 4 Αφαιρέστε το υπάρχον φίλτρο και αντικαταστήστε το με το καινούργιο.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Εσωτερική μονάδα μοντέλου	Ηλεκτρικό δίκτυο
*****E *****ED SH**** SH****D	220-240V~, 50Hz
AQ****B AQ****BD	220V~, 60Hz
*****C *****CD	208-230V~, 60Hz
*****D *****DD	200-220V~, 50Hz

✱ Το τελευταίο γράμμα της εσωτερικής μονάδας του μοντέλου σημαίνει παροχή ρεύματος, για παράδειγμα "E" στο "AQ12AAME".

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Εσωτερική μονάδα	Εξωτερική μονάδα	Εσωτερική μονάδα	Εξωτερική μονάδα
AQ24A5(6)RB(C)(D)(E)D	UQ24A5(6)RB(C)(D)(E)D	AQ24B5(6)RB(C)(D)(E)D	UQ24B5(6)RB(C)(D)(E)D
AQT24A5(6)RE(B)D	UQT24A5(6)RE(B)D	AQT24B5(6)RE(B)D	UQT24B5(6)RE(B)D
SH24TA5(6)(8)D	SH24TA5(6)(8)DX	SH24TB5(6)(8)D	SH24TB5(6)(8)DX
SH24AC5(6)	SH24AC5(6)X	AQ18B9(0)RB(C)(D)(E)D	UQ18B9(0)RB(C)(D)(E)D
AQ18A9(0)RB(C)(D)(E)D	UQ18A9(0)RB(C)(D)(E)D	SH18ZB9(0)D	SH18ZB9(0)DX
SH18ZA9(0)D	SH18ZA9(0)DX	AQ12BA(B)MB(D)(E)	UQ12BA(B)MB(D)(E)
SH18AC9(0)	SH18AC9(0)X	AQV12BC(D)ME	UQV12BC(D)ME
AQ12AA(B)MB(D)(E)	UQ12AA(B)MB(D)(E)	SH12VBC(D)	SH12VBC(D)X
AQV12AC(D)ME	UQV12AC(D)ME	SH12VCD	SH12VCDX
SH12VAC(D)	SH12VAC(D)X	SH12ZBA(B)	SH12ZBA(B)X
SH12ZAA(B)	SH12ZAA(B)X	AQ09B5(6)MB(D)(E)D	UQ09B5(6)MB(D)(E)D
SH12ACA(B)	SH12ACA(B)X	AQV09BC(D)ME	UQV09BC(D)ME
AQ09A5(6)MB(D)(E)D	UQ09A5(6)MB(D)(E)D	SH09VBC(D)	SH09VBC(D)X
AQV09AC(D)ME	UQV09AC(D)ME	SH09ZB5(6)D	SH09ZB5(6)DX
SH09VAC(D)	SH09VAC(D)X	AQ07B5(6)MB(E)D	UQ07B5(6)MB(E)D
SH09VCD	SH09VCDX	SH07ZB5(6)D	SH07ZB5(6)DX
SH09ZA5(6)D	SH09ZA5(6)DX	AQ24C5(6)RB(C)(D)(E)D	UQ24C5(6)RB(C)(D)(E)D
SH09ACA(B)	SH09ACA(B)X	AQT24C5(6)RB(E)D	UQT24C5(6)RB(E)D
AQ07A5(6)MB(E)D	UQ07A5(6)MB(E)D	AQ18C9(0)RB(C)(D)(E)D	UQ18C9(0)RB(C)(D)(E)D
SH07ZA5(6)D	SH07ZA5(6)DX	AQ12CA(B)MB(D)(E)	UQ12CA(B)MB(D)(E)
SH07AC5(6)	SH07AC5(6)X	AQ09C5(6)MB(D)(E)D	UQ09C5(6)MB(D)(E)D
		AQ07C5(6)MB(E)D	UQ07C5(6)MB(E)D

**THIS AIR CONDITIONER IS MANUFACTURED BY:
ESTE AIRE ACONDICIONADO HA SIDO FABRICADO POR:
QUESTO CONDIZIONATORE D'ARIA È PRODOTTO DA:
ESTE APARELHO DE AR CONDICIONADO É FABRICADO POR:
CE CLIMATISEUR EST FABRIQUE PAR:
DIESE KLIMAANLAGE IST FABRIZIERT VON:
ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΑΠΟ:
ЭТОТ КОНДИЦИОНЕР ИЗГОТОВЛЕН ФИРМОЙ:**



ELECTRONICS